

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180358 528 5013199024			Delivery note Process number 381254 (4) Shipping date 15/01/2024		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004515101	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2175231	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 36396SK		(23) Gross 3,424.32	Total weight kg (24)	(24) Net 3,037.32
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							(26) Unloading point 14248 360296	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516129882	2516129882 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129882 "B" Lot: D-127224 7	1,716	Pcs	NUOVA COLATA D KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1716 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 18/01/24 Firma:			
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	4	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	56	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	INDEX "B" approved by Mr. Gianluigi on 13.09.2023							
	4 x 429 Stück							
(42) Receipt notes			(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient 17 GEN 2024	
(46) Invoice verification			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018713 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 15.01.2024											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 381253 - 381254											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 24	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22013,00 22013,00	12 Umfang in m³			
											
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht							
				Ermäßigung		-					
				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges		+					
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 15.01.2024				24 Gut empfangen Via del Cidamini, SNC - 70028 Modugno (BA) am 17 GEN 2024							
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICQ: 26246730							
Unterschrift und Stempel des Absenders				Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
von bis km				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs											
27		Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz		PD375EM PD028YG									
Anhänger											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT			